

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Двадцать вторая сессия
Женева, 19–23 ноября 2018 г.

ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПИЛОТНОМУ ПРОЕКТУ «АВТОРСКОЕ ПРАВО И РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНТЕНТА В ЦИФРОВОЙ СРЕДЕ», ПРЕДСТАВЛЕННОЕ БРАЗИЛИЕЙ

Документ подготовлен Секретариатом

1. В сообщении от 16 октября 2018 г., полученном Секретариатом, постоянное представительство Бразилии при Всемирной торговой организации (ВТО) предложило для обсуждения на двадцать второй сессии Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) проект, именуемый «Пилотный проект в области авторского права и распространения контента в цифровой среде».

2. По итогам предварительного обсуждения на двадцать второй сессии КРИС Секретариату было поручено доработать документ CDIP/22/15 по согласованию с делегацией Бразилии. В соответствии с этим поручением в приложении к настоящему документу содержится пересмотренное проектное предложение.

3. *КРИС предлагается рассмотреть приложение к настоящему документу.*

[Приложение следует]

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПИЛОТНОМУ ПРОЕКТУ «АВТОРСКОЕ ПРАВО И РАСПРОСТРАНЕНИЕ КОНТЕНТА В ЦИФРОВОЙ СРЕДЕ»

1. РЕЗЮМЕ	
<i>Код проекта</i>	DA_1_3_4_10_11_16_25_35_01
<i>Название вида деятельности/ инициативы</i>	Пилотный проект «Авторское право и распространение контента в цифровой среде»
<i>Рекомендации Повестки дня в области развития</i>	Рекомендации 1, 3, 4, 10, 11, 16, 25 и 35.
<i>Краткое описание вида деятельности/ инициативы</i>	<p>Цель предлагаемого пилотного проекта – получить четкую информацию о национальных режимах авторского права и смежных прав, применимых к аудиовизуальному контенту, используемому по лицензии и распространяемому в цифровой среде.</p> <p>В частности, проект призван повысить осведомленность авторов и других заинтересованных сторон относительно действующих в участвующих странах (Аргентина, Бразилия, Коста-Рика, Эквадор, Перу и Уругвай) правил и проанализировать актуальные вопросы в области авторского права и смежных прав на примере национальных рынков цифровой аудиовизуальной продукции.</p>
<i>Программа реализации</i>	Программа 3
<i>Взаимосвязь с другими программами/ проектами ПДР</i>	DA_16_20_01; DA_19_24_27_01; DA_1_2_4_10_11
<i>Взаимосвязь с ожидаемыми результатами, предусмотренными Программой и бюджетом</i>	<p>Программа 3</p> <p>Стратегическая цель I.2: Адаптированные к местным условиям и сбалансированные основы нормативного регулирования и политики в области ИС.</p> <p>Стратегическая цель III.4: Укрепление механизмов сотрудничества с учреждениями в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой, разработанных с учетом их потребностей.</p>

	Стратегическая цель IV.2: Расширенный доступ учреждений ИС и широкой общественности к информации в области ИС и активное использование такой информации в целях поощрения инноваций и творчества.
<i>Продолжительность проекта</i>	30 месяцев

2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

2.1. Справочная информация

Сложный рынок аудиовизуальной продукции остается объектом нескольких государственных инициатив, целью которых является стимулирование местного производства аудиовизуального контента. В центре внимания этих инициатив, как правило, оказывается начальная стадия создания аудиовизуального продукта, а именно – финансирование его производства¹. Однако важно отметить, что в аудиовизуальной отрасли финансирование и распространение контента обычно взаимосвязаны, поэтому во многих случаях распространение контента является необходимым условием производства. Например, финансирование можно обеспечить только заранее продав исключительные права интеллектуальной собственности на контент покупателю, отвечающего за его распространение².

По мере развития цифровых платформ для оказания аудиовизуальных услуг появляются альтернативные возможности для распространения (а значит и для финансирования) местного контента, который до сих пор не мог дойти до потребителя через кино или телевидение. В нескольких регионах объем потребления аудиовизуального контента в цифровом формате растет в геометрической прогрессии.

В то же время, местные организации вещания также распространяют свой контент по цифровым каналам, в результате чего население получает аудиовизуальный контент, в том числе местного производства, в большем объеме при помощи цифровых средств.

Как и в случае традиционной цепи создания добавленной стоимости, новые каналы распространения аудиовизуального контента полагаются на авторское право и смежные права для обеспечения того, чтобы авторы и правообладатели получали причитающееся им вознаграждение. Охрана авторского права приобретает еще большее значение, поскольку контент становится легкодоступным на огромных территориях, если он распространяется в цифровом формате. Несмотря на меняющийся ландшафт, вполне возможно, что некоторые давно устоявшиеся модели финансирования производства

¹ См., например, аудиовизуальную программу MERCOSUR. См. Информацию на следующей странице: <http://www.recam.org/pma/>

² Описание других моделей финансирования см. в WIPO, From script to Screen на следующей странице: <http://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=261&plang=EN>

аудиовизуальной продукции³, такие как предварительная продажа исключительных лицензий, все еще могут играть важную роль⁴.

В Латинской Америке объем аудиовизуального контента, распространяемого в цифровом формате, существенно увеличился⁵ за последние годы. По оценкам, доходы от цифровых платформ в этом регионе достигнут 4,6 млрд долл. США к 2022 г., при том что в 2016 г. они составляли 1,87 млрд долл. США, а в 2010 г. равнялись нулю⁶. Возможно, что в то время как цифровые платформы восполняют пробелы в традиционных каналах распространения контента⁷, они также открывают дополнительные возможности для местных создателей контента и потребителей. Некоторые из этих новых возможностей уже налицо: более 50 латиноамериканских аудиовизуальных программ финансируются ведущим потоковым сервисом⁸. В то же время, традиционные аудиовизуальные сервисы начали предлагать свой контент в цифровом формате, в результате чего контент стал более доступным в интернете.

При подготовке настоящего пилотного проекта были учтены предыдущие исследования по вопросу об авторском праве в аудиовизуальном секторе, утвержденные КРИС, в частности исследование о коллективных переговорах о правах и коллективном управлении правами в аудиовизуальном секторе (документ CDIP/14/INF/2), в рамках которого вынесены рекомендации⁹, касающиеся дальнейших возможных проектов по вопросам авторского права в цифровой среде, утвержденных Комитетом.

2.2. Цели

Цель предлагаемого проекта заключается в том, чтобы описать авторское право и смежные права в области распространения аудиовизуального контента в цифровой среде в контексте существующих в разных странах нормативно-правовых основ, с тем чтобы местные авторы произведений, правообладатели и заинтересованные стороны лучше понимали, как работает эта отрасль. Расширение доступа к актуальной информации об авторском праве и смежных правах может способствовать развитию местного рынка

³ WIPO, From Script to Screen: The Importance of Copyright in the Distribution of Films. См. на следующей странице: <http://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=261&plang=EN>

⁴ Европейская аудиовизуальная обсерватория, Territoriality and its impact on the financing of audiovisual works. Strasbourg, 2015. См. на следующей странице: <https://rm.coe.int/168078347f>

⁵ В 2017 г. на каждого нового подписчика на платные телеканалы приходилось три новых подписчика на Netflix и другие ОТТ-сервисы, как отмечается в пресс-релизе компании HIS Markit, опубликованном на следующей странице: <https://technology.ihs.com/601159/global-digital-pay-tv-subscriptions-exceeded-one-billion-in-2017-ihs-markit-says>

⁶ Информация опубликована на следующей странице: <https://www.broadbandtvnews.com/2015/06/21/latin-america-ott-tv-and-video-ready-for-take-off/>

⁷ MTM, Prospects for premium OTT in Latin America. 2016. Опубликовано на следующей странице: <https://www.vindicia.com/resources/analyst-reports-reviews/prospects-premium-ott-latin-america-mtm>

⁸ <https://media.netflix.com/en/press-releases/netflix-expands-its-latin-america-investments-announcing-new-original-series-diablero-filmed-entirely-in-mexico>

⁹ В исследовании о коллективных переговорах о правах и коллективном управлении правами в аудиовизуальном секторе (документ CDIP/14/INF/2) приводятся следующие рекомендации в отношении практики лицензирования в условиях онлайн-среды: рекомендация 1 – рекомендуется организовать дискуссию с участием всех заинтересованных сторон и с ее помощью предельно четко разяснить вопросы, касающиеся управления исключительными правами, с целью использования перспективных рыночных возможностей новых средств массовой информации и онлайн-платформ; эта рекомендация соответствует предложению, сформулированному в секции 5 обзорного исследования (CDIP/12/INF/3); рекомендация 11 – эффективные методы лицензирования онлайн-платформ, предоставляющих контент по требованию (национальных и панафриканских), играют важную роль для получения потенциального дохода на начальной стадии. Поставщики онлайн-услуг могут испрашивать «многотерриториальные» лицензии, действие которых распространяется в ряде стран. ВОИС могла бы наладить сотрудничество с национальными компетентными органами и организовать семинары по вопросам лицензирования аудиовизуальных произведений в условиях онлайн-среды, потенциально совместно для франко- и англоговорящих стран.

цифровой продукции и более активному использованию местного аудиовизуального контента.

2.3. Стратегия реализации

Ожидаемый результат 1: Повышение осведомленности относительно роли авторского права и смежных прав в распространении аудиовизуального контента в интернете.

- Мероприятие 1: Организация исследования для изучения правовой основы авторского права и системы лицензирования аудиовизуальных произведений в цифровой среде.

Описание: Исследование системы лицензирования распространения аудиовизуальных произведений в интернете в отдельных странах. При проведении исследования необходимо учитывать особенности правовой основы каждой из участвующих стран, с тем чтобы понимать, в чем заключаются юридические требования и договорная практика в области распространения аудиовизуальных произведений в интернете.

- Мероприятие 2: Составление сводной информации о действующих в стране режимах авторского права и смежных прав применительно к лицензированию аудиовизуального контента в интернете.

Описание: Информация, собранная в ходе исследования («Мероприятие 1»), будет представлена в формате странового резюме, которое можно будет использовать для распространения информации и повышения осведомленности о применимых в тех или иных случаях правилах в отношении авторского права и смежных прав.

- Мероприятие 3: Организация исследования на тему аудиовизуальных произведений, являющихся общественным достоянием, в участвующих странах.

Описание: Это исследование станет продолжением предыдущего исследования на тему общественного достояния, проведенного по поручению КРИС¹⁰, только на этот раз внимание будет сосредоточено на аудиовизуальных произведениях, являющихся общественным достоянием, с учетом особенностей национальных правовых систем участвующих стран. Цель исследования заключается в том, чтобы понять правила, регламентирующие использование и распространение аудиовизуального контента, являющегося общественным достоянием, в том числе допустимое использование таких материалов.

Ожидаемый результат 2: Лучшее понимание существующего положения дел в области лицензирования в цифровой среде.

- Мероприятие 1: Анализ процесса распространения контента по цифровым каналам в отдельных странах.

Описание: Цель заключается в том, чтобы представить конкретные примеры контента местного производства, распространяемого в интернете, с тем чтобы лучше понять шаги, предпринимаемые различными сторонами, старающимися донести контент до пользователей с использованием цифровых средств.

¹⁰ См. документ CDIP/7/INF/2 по адресу: http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/ru/cdip_7/cdip_7_inf_2.pdf

- Мероприятие 2: Экономическая оценка рынка цифровой аудиовизуальной продукции.

Описание: Цель заключается в проведении анализа с целью оценки доступности контента в интернете в отдельных странах.

- Мероприятие 3: Проведение двух практикумов на тему лицензирования аудиовизуального контента в отдельных странах.

Описание: Проведение двух практикумов с участием представителей небольшого числа участвующих стран и заинтересованных сторон из этих стран для обсуждения вопросов, касающихся правовой основы, производства и лицензирования аудиовизуального контента в цифровой среде в отдельных странах. Эти практикумы позволят представителям стран обменяться опытом и будут способствовать сбору информации, необходимой для остальных видов деятельности в рамках проекта.

- Мероприятие 4: Проведение регионального семинара по вопросам авторского права и распространения контента в цифровой среде.

Описание: В ходе семинара на основе результатов вышеназванных исследований будет обсужден вопрос о том, как авторское право и смежные права действуют применительно к коммерциализации аудиовизуального контента на местных рынках цифровой продукции. Цель заключается в том, чтобы способствовать лучшему пониманию и повышению осведомленности относительно того, что нужно сделать для содействия созданию динамичной среды для лицензирования в странах региона и одновременно с этим обеспечить форум для обсуждения важнейших вопросов, касающихся рынка аудиовизуальной продукции, с точки зрения авторского права.

Риски и стратегия их смягчения

Риск 1: Отсутствие достаточной информации о лицензировании аудиовизуального контента в интернете.

Стратегия смягчения 1: Стараться сотрудничать с местными органами государственной власти, государственными ведомствами и ключевыми заинтересованными сторонами для получения необходимой информации.

Риск 2: Условия в той или иной стране могут затруднить реализацию проекта в силу размера рынка или недостатка данных и источников информации относительно контента, распространяемого через цифровые платформы.

Стратегия смягчения 2: Активно консультироваться и тесно сотрудничать с местными заинтересованными сторонами в аудиовизуальной отрасли. Кроме того, мероприятия могут быть приостановлены или отложены в случае, когда информация по одной или нескольким странам отсутствует или качество данных оставляет желать лучшего.

3. АНАЛИЗ И ОЦЕНКА

3.1. График анализа проекта

Ежегодно на рассмотрение КРИС будет представляться отчет о ходе реализации проекта.

По окончании проекта будет проведена итоговая самооценка, и соответствующий отчет будет представлен на рассмотрение КРИС.

По окончании проекта внешний консультант подготовит отчет об итоговой независимой оценке проекта, и этот документ будет представлен на рассмотрение КРИС.

3.2. Самооценка проекта

Ожидаемые результаты проекта

Показатели успешной реализации (показатели результативности)

Ожидаемый результат 1:
Повышение осведомленности относительно значения авторского права и смежных прав для распространения аудиовизуального контента в интернете

1. Проведено исследование для изучения правовой основы авторского права и системы лицензирования аудиовизуальных произведений в цифровой среде.
2. Представлена сводная информация о действующих в стране режимах авторского права и смежных прав применительно к лицензированию аудиовизуального контента в интернете.
3. Проведено исследование на тему аудиовизуальных произведений, являющихся общественным достоянием, в участвующих странах.

Ожидаемый результат 2:
Лучшее понимание существующего положения дел в области лицензирования в цифровой среде

1. Проанализирован процесс распространения контента по цифровым каналам в отдельных странах.
2. Проведена экономическая оценка рынка цифровой аудиовизуальной продукции.
3. Проведены два практикума (продолжительностью два дня каждый) для обмена информацией и оценки того, насколько достигнуты ожидаемые результаты 1 и 2.
4. Проведен семинар по вопросам авторского права и распространения контента в цифровой среде.

<i>Цель проекта</i>	<i>Показатели успешного достижения целей проекта (итоговые показатели)</i>
(a) Повышение осведомленности относительно значения авторского права и смежных прав для распространения аудиовизуального контента в интернете	На веб-сайте опубликованы соответствующие материалы, способствующие распространению информации о результатах таких исследований.
(b) Лучшее понимание существующего положения дел в области лицензирования в цифровой среде	Результаты анализа информации, содержащейся в оценочном вопроснике, который будет роздан во время регионального семинара, показали, что по меньшей мере 60 процентов участников считают полезной информацию, распространяемой в ходе такого мероприятия.

5. ОБЩИЕ РЕСУРСЫ В РАЗБИВКЕ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ

(a) 2019 г.

Результаты проекта	2019		Итого		Итого
	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	
2 исследования, 1 сводный документ и подготовка повторного обобщающего документа с практическими примерами		100 000		100 000	100 000
Проведение экономической оценки		40 000		40 000	40 000
Ресурсы, связанные с персоналом	57 000		57 000		57 000
Всего	57 000	140 000	57 000	140 000	197 000

(b) Двухлетний период 2020–2021 гг.

Результаты проекта	2020		2021		Итого		Итого
	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	Связанные с персоналом	Не связанные с персоналом	
Два субрегиональных практикума и один региональный семинар		235 000				235 000	235 000
Самооценка в рамках проекта				10 000		10 000	10 000
Ресурсы, связанные с персоналом	57 000		57 000		114 000		114 000
Всего	57 000	235 000	57 000	10 000	114 000	245 000	359 000

6. РЕСУРСЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ, В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ РАСХОДОВ

(a) 2019 г.

Мероприятия	<i>(в шв. франках)</i>							
	Поездки, обучение и гранты			Услуги по контрактам				Итого
	Служебные командировки	Поездки третьих лиц	Обучение и связанные с ним гранты на поездки	Конференции	Публикации	Услуги по контрактам с индивидуальными подрядчиками	Прочие услуги по контрактам	
2 исследования, 1 сводный документ и подготовка повторного обобщающего документа с практическими примерами						100 000		100 000
Проведение экономической оценки						40 000		40 000
Всего						140 000		140 000

(b) Двухлетний период 2020–2021 гг.

Мероприятия	<i>(в шв. франках)</i>							Итого
	Поездки, обучение и гранты			Услуги по контрактам				
	Служебные командировки	Поездки третьих лиц	Обучение и связанные с ним гранты на поездки	Конференции	Публикации	Услуги по контрактам с индивидуальными подрядчиками	Прочие услуги по контрактам	
Два субрегиональных практикума и один региональный семинар	35 000	155 000		30 000	5 000		10 000	235 000
Самооценка в рамках проекта						10 000		10 000
Всего	35 000	155 000		30 000	5 000	10 000	10 000	245 000

[Конец приложения и документа]